



American Society for Gastrointestinal Endoscopy

Advancing patient care and digestive health by promoting excellence and innovation in endoscopy.

MEMBERS | HEALTHCARE PROFESSIONALS | PATIENTS

ADVOCACY | CLINICAL PRACTICE | EDUCATION | FOUNDATION | PRACTICE MANAGEMENT | PRESS ROOM | PUBLICATIONS | RESEARCH

PATIENT INFORMATION

[Search](#)

Patients

[Patient Information \(English\)](#)

[Patient Information \(Spanish\)](#)

[Patient Information \(Chinese\)](#)

[Find a Doctor](#)

[Patient Education Videos](#)

[Questions to Ask Your MD](#)

[Endoscopy Unit Recognition Program](#)

[Screen4coloncancer.org](#)

[About Colonoscopy](#)



Cómo comprender la ultrasonografía endoscópica (EUS)

Usted ha sido referido para que se le realice una ultrasonografía endoscópica, o EUS, que ayudará a su médico a evaluar o tratar su condición.

¿En qué consiste el examen EUS?

El examen EUS permite al médico examinar el revestimiento del estómago, así como las paredes del tracto gastrointestinal superior e inferior. El tracto superior está compuesto por el esófago, el estómago y el duodeno; el tracto inferior incluye el colon y el recto. Este examen también se utiliza para estudiar órganos internos situados junto al tracto gastrointestinal, como los pulmones, el hígado, la vesícula y el páncreas.

El endoscopista utiliza un tubo delgado y flexible con una sonda de ultrasonido en miniatura incorporada. El tubo es insertado a través de la boca o el ano hasta llegar a la zona a examinar. El tubo es insertado a través de la boca o el ano hasta llegar a la zona a examinar. Posteriormente, el médico enciende el accesorio de ultrasonido para producir ondas de sonido que crean imágenes visuales del tracto digestivo.

¿Por qué se realiza el examen EUS?

El examen EUS proporciona al médico más información que otras pruebas por imágenes, ya que ofrece cuadros más detallados del tracto digestivo. El médico puede utilizar este examen para diagnosticar la causa de condiciones tales como dolor abdominal o pérdida anormal de peso. Alternativamente, si el médico ha descartado ciertas condiciones, el examen EUS permite confirmar el diagnóstico y dar de alta al paciente.

Este examen se utiliza para evaluar una anomalía, como una protuberancia o lesiones, detectadas en una endoscopia anterior. La ultrasonografía EUS ofrece una imagen detallada de la protuberancia o lesión, que puede ayudar al médico a determinar su naturaleza y a decidir cuál es el mejor tratamiento.

Además, el procedimiento puede ser utilizado para diagnosticar enfermedades del páncreas, el conducto biliar y la vesícula cuando otros estudios no son concluyentes o son contradictorios.

Por qué se utiliza el examen EUS para los pacientes con cáncer?

Este examen ayuda al médico a determinar el alcance de ciertos tipos de cáncer de los sistemas digestivo y respiratorio. También le permite evaluar con precisión la profundidad del cáncer y si éste se ha extendido a las glándulas linfáticas o estructuras vitales adyacentes, como por ejemplo los vasos sanguíneos más importantes. En algunos pacientes, la ultrasonografía EUS puede utilizarse para obtener biopsias con aguja de una protuberancia o lesión que ayudan al médico a determinar cuál es el tratamiento más adecuado.

¿Cómo debo prepararme para el examen EUS?

En el caso de una EUS del tracto gastrointestinal superior, usted no debe comer o beber nada, durante unas seis horas antes del examen. El médico le indicará cuándo debe comenzar el ayuno y si es recomendable que siga tomando sus medicamentos recetados.

En el caso de una EUS del recto o el colon, el médico le indicará ingerir antes del estudio una solución de limpieza colónica especial, o bien seguir una dieta líquida combinada con laxantes o enemas. Si usted no cumple cuidadosamente las instrucciones del médico, es posible que el estudio deba ser reprogramado.

¿Qué sucede con mis medicamentos y alergias actuales?

Hasta el día del examen EUS, usted puede tomar la mayoría de los medicamentos de la manera habitual. Informe al médico sobre todos los medicamentos que esté tomando y sobre toda alergia que tenga a los medicamentos en general. Es posible que los anticoagulantes (adelgazantes de la sangre, such as warfarin

or heparin), clopidogrel, tales como warfarina o heparina), clopidogrel, deben ser ajustados antes del examen EUS. La insulina también debe ser ajustada el día del examen. Consulte al médico con anticipación respecto a estas recomendaciones.

En general, antes del examen EUS es posible tomar aspirina y antiinflamatorios no esteroides (ibuprofeno, naproxeno, etc.). También consúltele qué medicamentos debe tomar la mañana del día en que habrá de realizar el examen EUS, y tome los medicamentos esenciales con apenas un pequeño sorbo de agua.

Si usted es alérgico al látex, infórmelo al médico antes de la prueba. Los pacientes con alergia al látex suelen requerir equipos especiales y tal vez no puedan efectuarse un examen EUS completo.

¿Necesito tomar antibióticos?

Por lo general, no es necesario tomar antibióticos antes o después del examen EUS. Sin embargo, informe al médico si toma antibióticos antes de que se le efectúen procedimientos dentales. Si su médico considera que necesita antibióticos, es posible que le indique tomarlos durante o después del examen EUS para evitar una infección. El médico puede recetarle antibióticos si usted será sometido a procedimientos EUS especializados, por ejemplo para drenar una acumulación de fluido o un quiste utilizando la ultrasonografía EUS a modo de orientación.

¿Debo hacer arreglos para que me ayuden después del examen?

Si usted recibió sedantes, no se le permitirá conducir después del procedimiento, aunque no sienta cansancio. Deberá, por lo tanto, hacer arreglos para que lo lleven a su casa. También debe planificar que alguna persona permanezca con usted en su casa después del examen, ya que los sedantes pueden afectar su criterio y sus reflejos por el resto del día.

¿Qué puedo esperar durante el examen EUS?

Las prácticas entre los médicos varían pero, en el caso de un examen EUS del tracto gastrointestinal superior, es posible que el endoscopista le rocíe la garganta con un anestésico local antes de comenzar la prueba. En la mayoría de los casos, usted recibirá sedantes intravenosos para ayudarlo a relajarse. Muy probablemente comience por recostarse sobre su costado izquierdo. Una vez que haya recibido los sedantes, el endoscopista le insertará el endoscopio de ultrasonido a través de la boca, el esófago y el estómago hasta llegar al interior del duodeno. El instrumento no interfiere con la capacidad de respirar. El examen en sí generalmente demora menos de 60 minutos. Muchos pacientes no recuerdan el procedimiento. La mayoría de los pacientes consideran que sólo provoca una ligera incomodidad, y muchos se quedan dormidos durante el transcurso del estudio.

El examen EUS del tracto gastrointestinal inferior a menudo puede realizarse con seguridad y comodidad sin ningún medicamento, pero usted recibirá un sedante si el examen habrá de prolongarse o si el médico tiene que examinar una distancia considerable en el interior del colon. Usted comenzará la prueba recostado sobre su lado izquierdo, de espaldas al médico. La mayoría de los exámenes EUS que se realizan en el recto demoran menos de 45 minutos. Debe saber que si se realiza una biopsia con aguja de una lesión o un drenaje durante el examen EUS, el procedimiento puede ser más prolongado y durar hasta dos horas.

¿Qué sucede después del examen EUS?

Si usted recibió sedantes, será controlado en el área de recuperación hasta que la mayoría de los efectos del medicamento hayan desaparecido. Si se le practicó un examen EUS en el tracto gastrointestinal superior, tal vez sienta alguna molestia en la garganta. También es posible que tenga sensación de hinchazón debido al aire y el agua introducidos durante el examen. A menos que le indiquen lo contrario, usted podrá comer una vez que abandone el área de procedimiento.

Por lo general, el médico puede informarle los resultados preliminares del procedimiento ese mismo día, pero los resultados de algunas pruebas, incluidas las biopsias, demoran varios días.

¿Cuáles son las posibles complicaciones del examen EUS?

Si bien pueden producirse complicaciones, éstas rara vez ocurren cuando el examen es realizado por médicos con capacitación especializada y experiencia, como los miembros de la Sociedad Americana para Endoscopia Gastrointestinal. En el sitio donde se haya practicado una biopsia puede producirse sangrado, pero generalmente es mínimo y rara vez requiere seguimiento.

Es posible que usted sienta un leve dolor de garganta durante aproximadamente un día. Las pastillas anestésicas de venta libre contribuyen a aliviar la irritación de la garganta. Otros riesgos potenciales del examen EUS, aunque infrecuentes, son la reacción a los sedantes utilizados, la aspiración de contenido estomacal en los pulmones, la infección y las complicaciones derivadas de enfermedades cardíacas o pulmonares. Una complicación importante del examen EUS, aunque muy poco común, es la perforación: un desgarramiento del revestimiento intestinal cuya reparación puede requerir cirugía.

La posibilidad de complicaciones aumenta ligeramente si durante el examen EUS se realiza una biopsia profunda con aguja, lo que incluye un mayor riesgo de pancreatitis o infección. Estos riesgos deben ser evaluados respecto a los beneficios potenciales del procedimiento y los riesgos de los enfoques alternativos de la condición.

RECORDATORIO IMPORTANTE: Esta información tiene como único fin proporcionar pautas generales y no ofrece una opinión médica definitiva. Es muy importante que consulte con su médico acerca de su enfermedad específica.

[Privacy](#) | [Terms of Use](#) | [Contact Us](#)



Copyright ©2013 American Society for Gastrointestinal Endoscopy 1520 Kensington Rd. • Suite 202 • Oak Brook, IL